

1957—2006



百届辉煌



100 SESSIONS GLORY

中国出口商品交易会 100 届纪念

Memorial of 100 sessions CECF



中国出口商品交易会
CHINESE EXPORT COMMODITIES FAIR



南方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

百届辉煌 / 中国对外贸易中心编著. — 广州: 南方日报出版社, 2006

ISBN 7-80652-553-X

I. 百... II. 中... III. 中国出口商品交易会—史料 IV. F752.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第089831号

百届辉煌

编 著: 中国对外贸易中心

网 址: www.cantonfair.org.cn

地 址: 广东省广州市流花路117号

电 话: (020) 26082603 26082605

出版发行: 南方日报出版社

地 址: 广州市广州大道中289号

电 话: (020) 87373998-8502

经 销: 全国新华书店

印 刷: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 889 mm × 1194 mm 1/16

印 张: 29.5

字 数: 633千字

印 数: 1—32000册

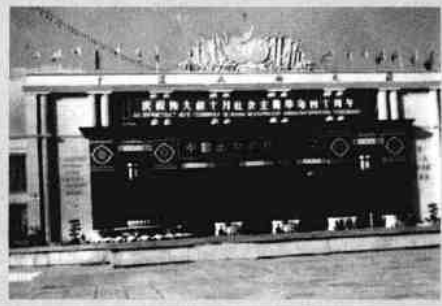
版 次: 2006年10月第1版第1次印刷

定 价: 168.00元

投稿热线: (020) 87373998-8503 读者热线: (020) 87373998-8502

网址: <http://www.nanfangdaily.com.cn> <http://www.southcn.com/ebook>

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换



1957



1958



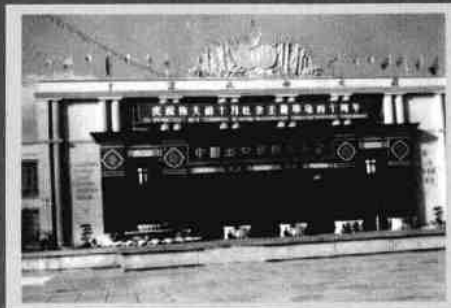
1959



1974



2003



1957

The building, named Sino-Soviet Friendship Building, was completed in the late July of 1955 for the "Exhibition of Economic and Cultural Achievements of the Soviet Union" - on October 5th of the same year, it turned out to be almost the only place, majestic and splendid, for large-scale exhibitions at the time when everything in Guangzhou was still under full-scale construction. It was the place that the 1st session of the Canton Fair was held.



1958

The Canton Fair was held in the exhibition hall at No.2 Guoqiang Road in Guangzhou since the 3rd session (spring, 1958). In the autumn of 1958, when accompanying Chairman Kim Il Sung of the DPRK on a visit to the hall, Premier Zhou Enlai said that the hall was too small and a larger one should be built. Thus it was only used for three sessions, from the 3rd to the 5th session.



1959

The 6th session of the Canton fair (autumn, 1959) was inaugurated in the exhibition hall at No.1 Qiyi Road, which was built in celebration of the 10th anniversary of the foundation of the PRC. This hall was used for 29 sessions, from the 6th to the 34th session.



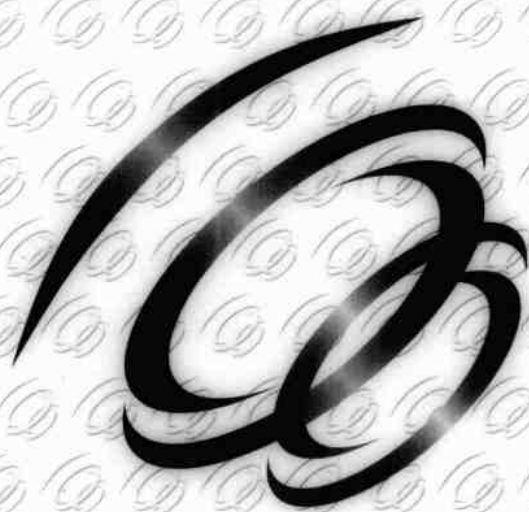
1974

The present Luhua Complex, completed in the April of 1974 for the Spring Fair, has been used ever since then. The first building in the Luhua Complex was the Sino-Soviet Friendship Building, around which more than 20 exhibition halls were constructed and reconstructed in succession since 1970s. Especially before the opening of the 60th and the 90th session, a large-scale reconstruction was carried out. The Chinese characters of Chinese Export Commodities Fair on the glass curtain wall of the Luhua Complex were written by Mr. Guo Moruo.



2003

The 94th session of the Canton Fair (autumn 2003) was housed, on trial basis, in the newly built Guangzhou International Exhibition and Convention Center (first phase). This center was renamed the CIECF Pazhou Complex in the March of 2004 after its managerial authority was transferred to China Foreign Trade Centre. In the Spring Fair of the same year (April, 2004), the Canton Fair was held simultaneously both at the Luhua Complex and the Pazhou Complex after the latter was put into full use. With the help of the two complexes, the Canton Fair has been developed steadily and quickly in the new homeland of the city.



**谨以此书献给所有为中国出口商品交易会的发展
作出过贡献的人!**

中国第一展

历史最长

层次最高

规模最大

商品种类最齐全

到会采购商最多

国别地区分布最广

成交效果最好



CECF

China's No.1 Fair

The longest history

The highest level

The largest scale

The most complete in exhibit variety

The largest attendance

The broadest distribution of overseas buyers

The greatest business turnover in china



百 届 辉 煌

凡 例

一、为庆祝广交会创办50周年100届，回顾和总结广交会的沧桑巨变，特编写此书。以此作为向百届广交会的献礼。

二、本书全面回顾了广交会50年来的风雨历程、辉煌成就和历史贡献。从广交会的视点折射出一部50年的“中国外贸史”，体现了中国改革开放、社会进步、经济发展的成果。

三、本书由序、总论、百届历程、附录和跋组成。

由国务院副总理吴仪作序。

总论起总领百届历程的作用。

百届历程为本书的主体部分。共分4篇：1.创立篇（1957-1965年）；2.成长篇（1966-1977年）；3.探索篇（1978-1991年）；4.走向辉煌篇（1992-2006年）。每篇各有一个分论文章引领。

附录由历任部长、历任广交会主任的照片和6个表格组成。

四、本书得到商务部，广东省委、省政府及有关部门的大力支持，我们深表谢意。

五、由于时间跨度大，有些图片的保管质量较差，清晰度不够理想，请读者谅解。

六、本书工程浩大，资料整理难度很大。更主要的是，时间非常紧迫。我们在短短数月间，编撰书稿，并编辑出版。体例和内容的疏漏之处在所难免。如有不妥，敬乞读者批评指正。

《百届辉煌》编委会

2006年8月12日

《百届辉煌》编委会

名誉顾问

李岚清

顾 问

薄熙来 黄华华 郑拓彬

石广生 朱森林 卢瑞华

总 编

张志刚

副 总 编

崇 泉 鲁建华 刘新华

胡楚生 陈八荣 慕新海

任向东 陈朝仁 徐 兵

编 委

傅 艳 孙 萍 王 雷 丁福来

邓惠清 李德颖 彭巧玲 尚 敏

编 撰

邓惠清 金 星 张红缨 孟淑娟

康 琦 沈冠洪 张文峰 潘绍冲



《百届辉煌》丛书序言

中国出口商品交易会（简称“广交会”）自1957年创办以来，已经在广州成功举办了100届，集中展示了我国经济建设和改革开放成果，为促进我国对外经贸发展和增进对外友好往来发挥了重要作用，成为我国对外交流和对外开放的重要窗口。广交会是一座连接中国与世界的桥梁，不但让世界了解了中国企业和中国出口商品，为中国商品走向国际市场搭建了优质平台，同时也展示了当代中国和平发展和改革开放的良好形象，在国际上享有盛誉。我从1992年开始已经先后5次参观广交会或出席开幕式。我以为广交会之所以一届比一届办得好，成为中国的王牌展会和中国会展业的佼佼者，得益于党中央、国务院的高度重视，得益于社会各界的大力支持，得益于国内外朋友的积极参与，同时也凝结了外经贸系统几代人的辛勤汗水！

《百届辉煌》纪念丛书，汇集了100届广交会的文稿、图片和相关资料，还有国内外亲历者的回忆文章，真实反映了广交会的风雨历程、辉煌成就和重要贡献，是新中国对外贸易发展史的一个缩影！通过这套丛书，一个当今中国历史最久、层次最高、规模最大、商品种类最齐全、到会采购商最多、成交效果最好、信誉最佳的具有国际影响的知名品牌展会的形象跃然于纸面；中国外经贸沿着以质取胜、市场多元化、科技兴贸和大经贸战略实现跨越式发展的历史轨迹也清晰地展现在读者面前。

随着改革开放不断推进，我国经济与世界经济的联系和相互影响日益加深。为全面实施“十一五”规

划、促进我国经济在扩大开放的条件下又快又好发展，必须统筹国内发展和对外开放，不断提高对外开放水平。新形势对广交会提出了新的更高的要求，同时也提供了难得的发展机遇。第100届之后，广交会将更名为中国进出口商品交易会，我衷心希望商务部和广东省作为主办单位以此为契机，进一步整合中国最好的出口资源，优化参展企业和商品结构，同时吸引更多海外企业和国际知名品牌商品参展，全方位提高广交会自身品牌价值和竞争力。要勇于开拓创新，把握外经贸形势发展和国际展览业发展规律，在组展方式、办展模式、市场化等方面不断有新的发展，特别要继续加强知识产权保护，营造公平竞争的贸易环境，早日把广交会办成世界一流的展会。

我相信，在党中央、国务院的重视和关怀下，在社会各界和国内外朋友一如既往的关心和支持下，经过同志们的精心组织和综合协调，跨越百届的广交会一定能够继续坚持服务国家改革开放和经济建设大局、服务外经贸发展战略、扩大中外交流的宗旨，以质取胜，规模经营，走“专业化、市场化、法制化、产业化、国际化”的发展路子，为全面提高对外开放水平、实现我国经济社会全面协调可持续发展作出新的贡献，创造更加辉煌的明天！

二〇〇六年九月十三日

辉煌 100 届

MAGNIFICENT 100 SESSIONS

历经50年沧桑巨变，跨越两个世纪的广交会，在国内外无数关注和期盼的目光中迎来了第100届。广交会50年的风雨历程，记录了中国外贸前进的脚步，是一部浓缩的中国外贸发展史；广交会50年的春秋曲，反映了中国改革开放与发展的辉煌成果，是共和国交响乐中动人心弦的一章。

—

那是一个难忘的岁月，人民解放军解放广州，南下深圳时未跨过深圳河，毛泽东作出“暂不收回香港”的战略决策，主要是为了粉碎西方资本主义阵营对新中国的封锁，保留香港作为“国际通道”的地位。这一高瞻远瞩的决策，反映了毛泽东等共和国的第一代领导人对外开放的思想。

正如毛泽东所预见的那样，凭借毗邻港澳的地缘优势，1955年至1956年间，广东举办了多次有出口贸易的交流会，对宣传我国的商品、联系港澳同胞和海外华侨取得了很大的成功。在外贸人的努力探索和周总理等党和国家领导人的支持下，由原外贸部（现商务部）和广东省人民政府主办的中国出口商品交易会（即广交会），于1957年4

月在广州诞生了。广交会的诞生是一个伟大的创举，它打破了西方资本主义阵营对我国实行的封锁禁运，为我国开辟了一条与世界交往的通道。尽管首届广交会参会人员只有1223人，成交额只有1754万美元，但这在当时已经具有相当大的政治经济意义。

从此，广交会每年春秋两届盛会，从未间断，承担起让世界了解中国、中国走向世界的时代重任，被国际友人誉为“友谊的纽带、贸易的桥梁”。

斗转星移，岁月如歌。伴随着广交会春去秋来，有多少当年血气方刚、满怀理想的外贸新兵，如今韶华已去，两鬓染霜。渗透着几代外贸人的心血与汗水，广交会业已成为“中国第一展”，创造了多项中国第一和世界第一：

层次最高。广交会是国家级展会，对我国政治经济举足轻重。它举全国之力，集中全国最优秀的资源办展。凡涉及广交会重大改革和重大事项，均要报请国务院批准决策。“文革”中，为了保证广交会不受冲击，毛泽东亲自批发“五项通知”。周恩来曾8次到广交会，对广交会的批示不计其数，涉及货源、信用、住房、交通、安全、展馆建设、外贸人才、出口商品生产

等各个方面。朱德、邓小平、陈云、李先念、胡耀邦、李鹏、朱镕基、尉建行、吴官正、李长春等党和国家领导人先后视察广交会。江泽民曾为广交会发来贺词。

历史最长。广交会是在中国大地上第一个庆贺自己50年、100届生日的展会。它历经“三年困难”、十年“文革”和非典等非常时期，在党中央、国务院的重视关心，全国人民的支持下，它始终敞开对外开放的大门，续写着一届又一届的辉煌。

规模最大。广交会从一诞生，就显示出旺盛的生命力。展馆一扩再扩，并四易其址。珠江桥边、流花湖畔、琶洲塔下，那一座座展馆，就如同一个个里程碑，记录着广交会的发展变化。如今，广交会展览面积已从首届9600平方米，发展为60万平方米，净展览面积28.2万平方米，展位31408个。其规模跃居世界单年展第二，仅次于德国汉诺威通信和信息技术博览会。

商品种类最齐全。广交会是全国性综合展，由各省（市、自治区）、中央各类企业组成50个交易团，荟萃了全国13000多家优秀企业、超过15万种商品。到广交会走一趟，就等于走遍全中国。因而，它对采购商具有非常大的吸引力。无论

国际风云如何变幻，广交会采购商到会 and 出口成交均保持稳定增长。

采购商最多。广交会国际影响力日益扩大，到会采购商人数从2000年秋交会突破10万人以来，平均每年增加1.5万人。第99届共190930人，来自211个国家和地区。首届广交会港澳采购商占到会总人数86.5%，到第99届，港澳台以外的远洋采购商占79.7%；购买力相对较强的美、加和欧盟采购商占到会总人数22.15%，成交比重却占49.23%。世界零售商250强有150家经常到会采购。

成交效果最好。广交会万商云集，客似云来，是我国各类外贸企业出口成交最好的场所。在广交会拥有一席之地，就意味着拥有客户、拥有市场。为数众多的参展企业出口成交对广交会依存度很大，特别是新兴企业在拓展海外市场的早期，对广交会的依存度几乎是百分之百。我国许多国际知名企业，都是从广交会起跳，飘洋过海，做大做强的。广交会展位长期供不应求，是广交会成交效果的最好诠释。

信誉最佳。广交会是中国的名片，是信誉的保证。党和国家领导人历来非常重视广交会的信誉。从1958年起，周总理多次就广交会的信誉作出指示，如“重合同、守信

用”，“重质先于重量”等。由于它一贯遵循我国“平等互利，互通有无”的外贸原则，深受世界各地贸易界人士的信赖，上世纪80年代，获得“墨丘利金奖”和“国际贸易奖”。上世纪90年代以来，广交会在保护知识产权，促进中国企业自主创新方面又作出了新的贡献，被国务院列为会展业的典范，国务院要求推广广交会经验。

二

50年来，广交会为促进我国与世界各国人民的友谊和经贸合作作出了重要贡献。第80届时，时任中共中央总书记江泽民发来贺词：

“广交会作为中外经贸交往的重要场所和展示我国社会主义建设成就的重要窗口，四十年来为发展我国与世界各国的经济贸易合作发挥了积极的作用。”

为我国外贸出口作出了重要贡献。广交会自创办以来，累计出口成交5488亿美元，它在各个时期都是我国外贸出口的重要渠道。上世纪50年代初，我国对外贸易80%是与社会主义国家之间进行的记账式贸易。从1957年至1965年，广交会共出口成交29.76亿美元，占我国外贸出口比重17.81%；“文革”时

期，在周总理等领导人的保护下，广交会维系了我国与世界的交往。1966年至1977年，广交会出口成交占全国出口总额41.53%，其中1972年和1973年均超过一半。1978年改革开放以来，广交会出口成交突飞猛进。1994年春交会突破100亿美元，2003年秋交会突破200亿美元。从2005年春交会起，每届超过300亿美元，年出口成交占我国一般贸易出口总额1/4。

促进了我国与世界各国的友好交往。50年来，广交会始终是展示我国社会主义建设成就，宣传我国对外政策的重要窗口，是全国最大的外事场所。从首届至第99届，广交会到会采购商超过380万人。此外，还接待了大量政府代表团到会参观。据不完全统计，到访的世界各国副总理以上官员共113人、120人次，来自78个国家，其中首脑级人物29人。广交会通过这种广泛的、大量的友好往来，促进了国与国之间关系的建立和发展。

推动了中国企业走向国际市场。广交会近年来每届集中了来自世界各地的19万采购商、30万国内参展人员，因而它又是一个信息交流的中心，是学习调研的好场所。国外的先进管理理念、新技术、新产品、国际市场行情、流行趋势、

采购商对我国产品的反映无所不有。周总理曾指示：要利用广交会把大家组织起来交流经验；外贸要促内贸，促生产。根据这一指示，广交会组织了多次规模较大的对内经验交流会和中外技术交流会。在市场经济条件下，重视广交会信息已成为中国企业的一种自觉行为。有人说广交会是“大学校”，有人说广交会是“孵化器”，一批批外贸新人在这里淬火锻炼，成长为经理、总裁；一批批名不见经传的小企业在这里积累经验和财富，迅速发展成为国际知名企业。

带动了地方和全国经济的增长。广交会促进了广州市酒店、旅游、交通、餐饮、商贸乃至工业制造等行业的发展。近年来，每届广交会有近50万中外人士停留在广州，他们带来了各种商机。随着广交会的不断发展，广州市一度成为全国星级酒店最多的城市。每届广交会期间，全市酒店的20万张床位爆满。借助广交会，广州及周边城市会展业迅速发展。广交会对各地经济增长和扩大就业的带动作用不言而喻。

三

改革创新是广交会发展不竭的动力和源泉。广交会之所以保持兴

旺，归根到底是它始终围绕我国改革开放的大局，围绕外经贸发展战略不断地改革创新，在推动我国外贸增长方式的转变中，充分发挥了引导和示范作用。

广交会的改革从承办单位开始。1979年4月，经国务院批准，中国出口商品陈列馆机关改为企业。这是广交会向市场化迈进的第一步。这个改革，结束了依靠国家拨款办广交会的历史，同时为扩大展馆规模，提升服务水平创造了条件。到2008年，新馆二期及配套工程全部竣工后，广交会展馆建筑面积将超过109万平方米，展位约18000个。这是广交会历史上第一次自筹资金建展馆。

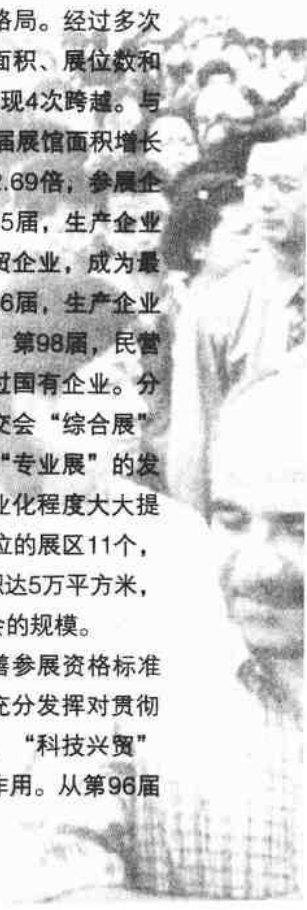
随着外贸经营权的逐步下放，高度垄断的外贸经营体制被打破，外贸企业走上了统一政策、平等竞争、自主经营、自负盈亏的轨道。为了创造平等竞争的条件，1993年春，第73届广交会实行了“省市组团、按团设馆”的重大改革。这次改革结束了几十年来由外贸总公司组织交易团的历史，为更多的企业提供了参展机会，当届参展企业从1472家猛增至2700多家。

为充分发挥行业中介组织的作用，1994年秋，第76届广交会实行了“省市组团、商会组馆、馆团结

合、行业布展”的改革。这次改革充分调动了各商会和各省市区外经贸部门的积极性，推动了参展企业以高档次、高质量的商品参与国际竞争。

2002年春，第91届广交会实行按专业分期举办，这是广交会40多年来最大规模的改革。它吸纳了更多的生产企业、民营企业 and 三资企业参展，形成了不同类型、不同所有制企业百舸争流，千帆竞渡，共同开拓国际市场的格局。经过多次扩容，广交会展览面积、展位数和参展企业，6年间实现4次跨越。与第90届相比，第99届展馆面积增长2.69倍，展位增长2.69倍，参展企业增长1.89倍。第95届，生产企业参展数首次超过外贸企业，成为最大的参展主体；第96届，生产企业参展占比突破50%；第98届，民营企业参展数首次超过国有企业。分期举办既保持了广交会“综合展”的特色，又适应了“专业展”的发展趋势。广交会专业化程度大大提高，超过1000个展位的展区11个，最大的展区展览面积达5万平方米，相当于一个中型展会的规模。

广交会不断完善参展资格标准和调整展区设置，充分发挥对贯彻实施“以质取胜”、“科技兴贸”战略的引导和示范作用。从第96届



开始对展位实行动态调整,规定更新率不低于5%。第99届建立新的展位分配标准,对参展企业实行量化评分。第82届实行展位分类管理,设立保证性展位,用于有发展前途的高附加值产品参展。第95届设立品牌展区,安排商务部“重点培育和发展的出口名牌”和各省市区推荐的名牌企业。广交会还通过建立完善的知识产权保护体系,推动企业自主创新,实现由“中国制造”向“中国创造”转变。目前,高新技术、高附加值产品已成为广交会主要出口商品。从第86届起,机电产品成为广交会第一大类出口商品,到第99届时,机电产品成交额达到129.8亿美元,占总成交额39.33%。

广交会大力实施市场多元化战略,采取主动到海外推介、有选择地与境外工商团体、贸促机构签订友好合作协议等形式,构建多维营销网络。从第80届起,连续21届先后派出103个招商推介小组,分赴世界各地开展招商推介活动。至2006年6月,已和32家海外工商机构签订合作协议。广交会大力实施市场多元化战略,提高了抵御风险的能力。在亚洲发生金融危机期间,1998年成交额不降反升,成为广交会发展史上的一个亮点。

广交会不断提升管理和服务水平,率先将信息技术运用到展会的各项管理和服务。通过互联网开展了参展申请、展位分配、客商邀请、网上办证、信息咨询、网络成交等业务,电子商务已经成为广交会现场成交的有益补充。

四

从共和国会展的“独生子”、“长子”到“中国第一展”,一代又一代外贸人以坚定不移、百折不挠的改革开放的信念和艰苦奋斗、脚踏实地的精神,抒写了广交会50年、100届的辉煌篇章。没有党和国家的历代领导人和全国人民的关心和爱护,就没有广交会今日的辉煌。没有商务部以及原外贸部、经贸部、外经贸部的领导、关心和爱护就没有广交会今日的辉煌。没有广东省、广州市政府和人民50年如一日的支持,就没有广交会今日的辉煌。

回首过去我们无比自豪,展望未来任重道远。“十一五”规划提出,要坚持对外开放基本国策,实施互利共赢的开放战略,在更大范围、更广领域、更高层次上参与国际竞争,加快外贸增长方式转变。

以服务国家改革开放和经济建设大局,服务外贸发展战略为己任的广交会,在新的历史时期,将牢固树立科学发展观,坚持市场化改革方向,借鉴发达国家的先进办展经验,按照专业化、市场化、法制化、国际化的要求,积极稳妥地推进改革。充分利用国际国内两个市场、两种资源,积极探索从单纯的出口商品交易会,向进出口商品博览会迈进的可行性;在巩固传统优势的同时,借鉴国外专业展的成功经验,努力使广交会发展成为由数个专业化特色突出的展览组成的大型展会;更多地发挥市场在展位资源配置中的作用,创造各类经营主体平等竞争的环境;学人之长,克己之短,在继续强化成交功能的同时,努力扩大展会的内涵和外延,进一步提高现代化服务功能;继续加强知识产权保护,营造公平竞争的环境。

跨过百届的广交会,将大力弘扬改革开放、艰苦奋斗、与时俱进的光荣传统,进一步全面贯彻科学发展观,以改革创新的精神,开启更加美好的未来,为建立资源节约、环境友好的和谐社会作出新的贡献。

目录

《百届辉煌》丛书序言/吴 仪

辉煌100届

创立篇

伟大的创举（1957—1965）

广交会的创办动议及前期实践 / 6

第1届 / 14

第2届 / 18

第3届 / 24

第4届 / 30

第5届 / 34

第6届 / 38

第7届 / 42

第8届 / 44

第9届 / 48

第10届 / 50

第11届 / 54

第12届 / 58

第13届 / 62

第14届 / 66

第15届 / 72

第16届 / 76

第17届 / 80

第18届 / 84

成长篇

困境中成长（1966—1977）

第19届 / 92

第20届 / 96

第21届 / 100

第22届 / 104

第23届 / 108

第24届 / 112

第25届 / 114

第26届 / 116

第27届 / 118

第28届 / 122

第29届 / 126

第30届 / 130

第31届 / 134

第32届 / 138

第33届 / 144

第34届 / 150

第35届 / 154

第36届 / 158

第37届 / 162

第38届 / 164

第39届 / 168

第40届 / 170

第41届 / 174

第42届 / 178

探索篇

解放思想 大胆探索（1978—1991）

第43届 / 186

第44届 / 190

第45届 / 194

第46届 / 198

第47届 / 202



百 届 辉 煌

100 SESSIONS GLORY

第48届 / 206

第49届 / 210

第50届 / 214

第51届 / 218

第52届 / 220

第53届 / 224

第54届 / 228

第55届 / 232

第56届 / 236

第57届 / 240

第58届 / 244

第59届 / 248

第60届 / 250

第61届 / 256

第62届 / 260

第63届 / 262

第64届 / 266

第65届 / 268

第66届 / 270

第67届 / 274

第68届 / 276

第69届 / 278

第70届 / 280

走向辉煌篇

实现跨越式发展（1992—2006）

第71届 / 288

第72届 / 292

第73届 / 294

第74届 / 298

第75届 / 300

第76届 / 304

第77届 / 306

第78届 / 310

第79届 / 312

第80届 / 314

第81届 / 324

第82届 / 328

第83届 / 332

第84届 / 336

第85届 / 340

第86届 / 344

第87届 / 348

第88届 / 352

第89届 / 358

第90届 / 362

第91届 / 370

第92届 / 374

第93届 / 378

第94届 / 382

第95届 / 388

第96届 / 394

第97届 / 398

第98届 / 402

第99届 / 408

第100届 / 412

附录

跋

100 SESSIONS GLORY

百届辉煌

1957—2006

中国出口商品交易会100周年纪念



南方日报出版社
NANFANGDAILY PRESS

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com